

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

4 JUIN 1991

PROJET DE LOI

**ajustant le Budget général
des dépenses de l'année
budgétaire 1991**

ERRATA

EXPOSE

CHAPITRE 1^{er}. — INTRODUCTION

1.1. Généralités

2. PROJET DE LOI

Page 1

Remplacer le texte du point 2.4. comme suit :
« 2.4. Tableau d'ajustement des budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie A. »

Voir :

- 5 / 26 - 1601 - 90 / 91 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Errata.
- N° 3 : Amendements.

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1990-1991

4 JUNI 1991

WETSONTWERP

**houdende aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting
van het begrotingsjaar 1991**

ERRATA

TOELICHTING

HOOFDSTUK 1. — INLEIDING

1.1. Algemeenheden

2. WETSONTWERP

Bladzijde 1

De tekst van punt 2.4. vervangen als volgt :
« 2.4. Tabel met de aanpassing van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van de categorie A. »

Zie :

- 5 / 26 - 1601 - 90 / 91 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Errata.
- N° 3 : Amendementen.

CHAPITRE 2. — NOTES DEPARTEMENTALES

13. — Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

Page 31

Après l'article 2.13.8, il y a lieu d'insérer le texte suivant :

« 13.3. Justification des ajustements du budget du Fonds d'aide au redressement financier des communes. »

Justification des ajustements

Le solde de trésorerie au 1^{er} janvier 1991 est 24 788 700 000 francs au lieu de 534 700 000 francs.

La différence résulte du fait que les emprunts prévus en 1990 pour couvrir les besoins du Fonds n'ont pas été conclus dans leur totalité.

Recettes

442.01 — Produits d'emprunts à long terme : 24 788 700 000 francs au lieu de 55 000 000 000 de francs.

Chaque année, l'Etat prend à sa charge le solde net à financer au 31 décembre de l'année précédente du Fonds. L'emprunt comble ainsi le solde de trésorerie au 31 décembre 1990 du Fonds.

Dépenses

525.01 — Frais d'émission : 32 000 000 de francs au lieu de 305 000 000 de francs.

L'emprunt à long terme prévu est un emprunt privé sans frais d'émission. Seuls subsistent à cet article les frais de tenue du grand livre des inscriptions nominatives.

535.01 — Intérêts sur emprunts contractés : 16 116 500 000 francs au lieu de 14 861 600 000 francs.

Le compte du Fonds auprès du Crédit Communal de Belgique sera débiteur la majeure partie de l'année, les intérêts débiteurs sur le compte à vue ont été adaptés en conséquence. »

Budget du Fonds d'aide au redressement financier des communes

Il y a lieu d'insérer à la page 215 (après le budget de la Régie des Bâtiments) une page intitulée « Budget du Fonds d'aide au redressement financier des communes », suivie du tableau suivant :

HOOFDSTUK 2. — DEPARTEMENTALE NOTAS

13. — Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

Bladzijde 31

Na artikel 2.13.8 dient de volgende tekst ingelast te worden :

« 13.3. Verantwoording van de aanpassingen aan de begroting van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten. »

Verantwoording van de aanpassingen

Het saldo van de lopende rekening op 1 januari 1991 wordt 24 788 700 000 frank in plaats van 534 700 000 frank.

Het verschil is te wijten aan het feit dat de leningen in 1990 voorzien om de behoeften van het fonds te dekken niet in hun geheel afgesloten werden.

Ontvangsten

442.01 — Opbrengst der leningen op lange termijn : 24 788 700 000 frank in plaats van 55 000 000 000 frank.

Elk jaar neemt de Staat het netto te financieren saldo van het Fonds op 31 december van het vorige jaar ten laste. De lening dekt also het lopende saldo van het Fonds op 31 december 1990.

Uitgaven

525.01 — Kosten van uitgifte : 32 000 000 frank in plaats van 305 000 000 frank.

De lening op lange termijn die voorzien is, is een privé-lening zonder uitgiftekosten. Enkel worden op dit artikel de kosten behouden van het houden van het grootboek met de nominatieve inschrijvingen.

535.01 — Iptresten op aangegane leningen 16 116 500 000 frank in plaats van 14 861 600 000 frank.

De rekening van het Fonds bij het Gemeentekrediet van België zal voor het grootste deel van het jaar een debetstand vertonen. Daarom werden de debet-intresten op de zichtrekening aangepast. »

Begroting van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten

Op bladzijde 215 (na de begroting van de Regie der Gebouwen) dient een bladzijde bijgevoegd, getiteld « Begroting van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten », gevolgd door onderstaande tabel :

**Fonds d'aide au redressement financier
des communes**
**Hulpfonds tot financieel herstel van
de gemeenten**

4. RECETTES

(en millions de francs — in miljoenen frank)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	Prévisions initiales 1991 — Oorsponke- lijke voor- uitzichten 1991	Augmenta- tions — Vermeer- deringen	Réductions — Verminde- ringen	Prévisions nouvelles 1991 — Nieuwe vooruit- zichten 1991	TEKSTEN	Art.
	SOLDE compte courant au 1 ^{er} janvier	534,7	—	- 25 323,4	- 24 788,7	SALDO Lopende rekening op 1 januari	
	CHAPITRE 41					HOOFDSTUK 41	
413.01	Intérêts sur placements	—	—	—	—	Interesten op beleggingen.	413.01
03	Intérêts sur emprunts autorisés	5 569,2	—	—	5 569,2	Interesten op toegestane lenin- gen.	03
	Totaux pour le chapitre 41 ...	5 569,2	—	—	5 569,2	Totalen voor hoofdstuk 41.	
	CHAPITRE 44					HOOFDSTUK 44	
442	Produits d'emprunts :					Opbrengst van leningen :	442
01	— à long terme	55 000,0	—	- 30 211,3	24 788,7	— op lange termijn.	01
03	— à court terme	—	—	—	—	— op korte termijn.	03
443	Avances remboursables :					Terugbetaling voorschotten :	443
01	— Avances remboursables de tiers	—	—	—	—	— terugbetaalbare voorschotten van derden.	01
02	— Remboursements d'emprunt.	1 498,2	—	—	1 498,2	— terugbetalingen van leningen.	02
	Totaux pour le chapitre 44 ...	56 498,2	—	- 30 211,3	26 286,9	Totalen voor hoofdstuk 44.	
	CHAPITRE 45					HOOFDSTUK 45	
450.01	Interventions de l'Etat (à fonds perdu) à charge de l'article 41.02 du budget de l'Intérieur	2 300,0	—	—	2 300,0	Tussenkomen van de Staat : (niet terugvorderbaar) ten laste van artikel 41.02 van de begroting van Binnenlandse Zaken.	450.01
	Totaux pour le chapitre 45 ...	2 300,0	—	—	2 300,0	Totalen voor hoofdstuk 45.	
	Totaux pour les recettes	64 902,1	—	- 55 534,7	9 367,4	Totalen voor de ontvangsten.	

5. DEPENSES

(en millions de francs — in miljoenen frank)

5 UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Prévisions initiales 1991 — Oorsponke- lijke voor- uitzichten 1991	Augmenta- tions — Vermeer- deringen	Réductions — Verminde- ringen	Prévisions nouvelles 1991 — Nieuwe vooruit- zichten 1991	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE 51					HOOFDSTUK 51	
511.01	Rémunération du personnel recruté à titre temporaire	—	—	—	—	Bezoldiging van het personeel ten tijdelijke titel aangeworven.	511.01
513.02	Frais de déplacements	—	—	—	—	Verplaatsingskosten.	513.02
	Totaux pour le chapitre 51 ...	—	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk 51.	
	CHAPITRE 52					HOOFDSTUK 52	
525.01	Frais d'émission	305,0	—	- 273,0	32,0	Kosten van uitgifte.	525.01
	Totaux pour le chapitre 52 ...	305,0	—	- 273,0	32,0	Totalen voor hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 53					HOOFDSTUK 53	
535.01	Intérêts sur emprunts contractés	14 861,6	1 254,9	—	16 116,5	Interesten op aangegane lenin- gen.	535.01
	Totaux pour le chapitre 53 ...	14 861,6	1 254,9	—	16 116,5	Totalen voor hoofdstuk 53.	
	CHAPITRE 56					HOOFDSTUK 56	
560.01	Amortissements d'emprunts	42 131,1	—	—	42 131,1	Delging van leningen.	560.01
03	Remboursements d'avances	—	—	—	—	Terugbetaling van voorschotten.	03
06	Placements divers	—	—	—	—	Diverse beleggingen.	06
09	Emprunts accordés aux communes	7 542,5	—	—	7 542,5	Leningen toegestaan aan ge- meenten.	09
	Toutaux pour le chapitre 56	49 673,6	—	—	49 673,6	Totalen voor hoofdstuk 56.	
	Toutaux pour les dépenses ...	64 840,2	1 254,9	- 273,0	65 822,1	Totalen voor de uitgaven.	
	SOLDE Compte courant au 31 décembre	61,9	1 254,9	- 57 771,5	- 56 454,7	SALDO Lopende rekening op 31 december.	